



## COMUNE DI MODENA

**N. 290/2020 Registro Deliberazioni di Giunta**

### **DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE SEDUTA DEL 23/06/2020**

L'anno 2020 il giorno 23 del mese di giugno alle ore 09:30 nella Residenza Comunale di Modena, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei signori:

MUZZARELLI GIAN CARLO	Sindaco	Presente
CAVAZZA GIANPIETRO	Vice-Sindaco	Assente
PINELLI ROBERTA		Presente
VANDELLI ANNA MARIA		Presente
FILIPPI ALESSANDRA		Presente
BARACCHI GRAZIA		Presente
FERRARI DEBORA		Presente
BOSI ANDREA		Presente
FERRARI LUDOVICA CARLA		Presente
BORTOLAMASI ANDREA		Presente

Assenti Giustificati: Cavazza.

Assiste il Segretario Generale DI MATTEO MARIA.

Il Presidente pone in trattazione il seguente

#### **OGGETTO n. 290**

**PROGETTO TEATRALE "I GIARDINI D'ESTATE 2020" ASSEGNAZIONE  
CONTRIBUTO AD EMILIA ROMAGNA TEATRO FONDAZIONE.**

## LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

- che durante il periodo estivo l'Amministrazione da tempo promuove e sostiene un cartellone di iniziative culturali da svolgersi nei parchi della città, per animare le serate, diffondere opportunità di crescita e avvicinare la gente all'arte e allo spettacolo dal vivo;
- che tra i luoghi dell'estate modenese i Giardini Ducali sono una delle sedi più prestigiose e apprezzate del centro storico, e che meglio si presta all'allestimento temporaneo di un teatro all'aperto;
- che quest'anno Emilia-Romagna Teatro ha presentato un progetto di attività da realizzare nei Giardini Ducali, con l'obiettivo di riprendere in sicurezza e all'aperto le attività sospese al teatro Storchi e alle Passioni a causa delle misure di contenimento dell'epidemia da Covid 19, e riavvicinare il pubblico dopo la lunga chiusura dei teatri;
- che ERT nel suo ruolo di istituzione pubblica, intende essere un grande teatro “senza mura”, un luogo il più possibile aperto di incontro, dialogo, riflessione, crescita e divertimento, e dopo l'esperienza della pandemia, sceglie di essere un palcoscenico progettato per le proprie città, una piazza in cui la comunità possa ritrovarsi per capire il proprio presente e costruire il proprio futuro;
- che il progetto proposto da ERT, che comprende anche allestimenti, gestione del pubblico, oneri per la sicurezza e tutto quanto necessario per la sua realizzazione, coinvolge anche diverse associazioni culturali modenesi che arricchiscono con proprie iniziative il programma dei Giardini, in un calendario articolato complessivamente in 27 serate nel periodo di luglio e agosto;

Dato atto che la programmazione, propone spettacoli culturalmente di alto livello con linguaggi fruibili e “pop” con artisti affermati e apprezzati in città come Michela Murgia e Ascanio Celestini, Lino Guanciale o Marco Paolini insieme a giovani artisti come Marta Cuscunà e Lisa Natoli.

Considerato che Emilia-Romagna Teatro Fondazione, di cui il Comune di Modena è socio fondatore, si propone, in particolare:

- di promuovere, attraverso le attività teatrali, la qualità artistica, culturale e sociale, svolgendo il ruolo di sostegno e di diffusione del teatro nazionale d'arte di tradizione e di innovazione, con particolare riferimento all'ambito regionale;
- di sviluppare e promuovere l'attività di ricerca, di formazione giovanile e di riqualificazione professionale;

Richiamato il “Regolamento per la concessione di contributi o altre utilità economiche a soggetti richiedenti, con particolare riferimento ai soggetti appartenenti al c.d. Terzo settore no profit”, che prevede la possibilità per soggetti diversi di presentare formale richiesta all'Amministrazione Comunale al fine di ottenere un contributo economico;

Ritenuta la proposta di alto livello culturale e meritevole di un contributo economico nella misura di € 100.000,00;

Considerato che Emilia-Romagna Teatro Fondazione dovrà affrontare le spese di programmazione e allestimento sin dai primi giorni di Luglio si ritiene di liquidare il contributo nel seguente modo: quanto ad € 50.000,00 al 30/7/2020 quanto ad € 50.000,00 al 15/9/2020;

Dato atto che Hera Spa con lettera prot. 120025 del 23/12/2019 acquisita agli atti dell'Ente con prot. 382582 del 27/12/2019 ha concesso a sostegno delle iniziative dell'“Estate Modenese” un contributo economico dell'importo di € 80.000,00;

Richiamata la propria deliberazione n. 255 del 05/06/2020 con la quale è stato accertato un contributo di Fondazione di Modena a sostegno delle iniziative del progetto “Iniziativa diffuse e in rete”, che comprende le iniziative dell'estate modenese, collegato alla prenotazione n. 2020/7876 crono 2020/394 al capitolo 9813/75 “Acquisto di servizi per iniziative culturali”;

Richiamata la propria deliberazione n. 250 del 3/6/2020 con la quale è stato concesso il patrocinio e l'esenzione della Tassa TOSAP per l'iniziativa “I Giardini d'estate 2020”;

Richiamato l'art. 48 del D.Lgs. n. 267/2000 T.U. Ordinamento EE.LL.;

Visto il parere favorevole del Dirigente Responsabile del Settore Cultura, Sport, Giovani e Promozione della Città, dott.ssa Giulia Severi, espresso in ordine alla regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Dato atto dell'attestazione in merito all'esistenza della copertura finanziaria della spesa, espressa in sede istruttoria dal Responsabile del Servizio Finanze, Economato e Organismi partecipati del Settore Risorse Finanziarie e patrimoniali, dott. Davide Manelli;

Visto il parere favorevole del Ragioniere Capo, dott.ssa Stefania Storti, espresso in merito alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

## D e l i b e r a

Per quanto espresso in premessa e qui interamente richiamato:

1) Di concedere ad Emilia-Romagna Teatro Fondazione con sede legale in Largo Garibaldi, 15 – 41124 Modena cod. fiscale 01989060361 un contributo dell'importo complessivo di € 100.000,00 per la realizzazione dell'iniziativa “I Giardini d'estate 2020”.

2) di allegare il programma dell'iniziativa quale parte integrante e sostanziale del seguente atto.

3) Di dare atto:

- che si provvederà alla pubblicazione dei dati rilevanti ai sensi degli artt. 26 e 27 del D.Lgs. 33/2013;

- che ai sensi dell'art. 4, comma 6, del D.Lgs. 95/2012 il beneficiario del contributo erogato con il

presente atto rientra nelle esclusioni di cui all'art. 4 medesimo, trattandosi di ente operante nel campo dei beni ed attività culturali;

- che la liquidazione del contributo avverrà tramite disposizione di liquidazione della Dirigente Responsabile del Settore Cultura, Sport, Giovani e Promozione della città quanto ad € 50.000,00 al 30/7/2020 quanto ad € 50.000,00 al 15/9/2020;

- che è stato acquisito DURC regolare per Emilia-Romagna Teatro Fondazione;

4) Di provvedere alle seguenti scritture contabili sul PEG triennale anno 2020:

- accertare:

= quanto ad € 80.000,00 al capitolo 3603 "Sponsorizzazione per la realizzazione di mostre e iniziative culturali" p.d.c. 2.1.3.1.999 che saranno incassati ad iniziativa conclusa da Hera Spa cod. fisc. 04245520376;

= quanto ad € 17.600,00 al capitolo 3521 "Iva a debito su entrate da sponsorizzazioni" P.d.c. 2.1.3.1.999;

- stornare con contestuale adeguamento di cassa € 58.499,29 dal capitolo 9813 art. 75 "Acquisto di servizi per attività culturali" P.d.c. 1.3.2.99.999 al capitolo 9866 "Contributo alla Fondazione Emilia-Romagna Teatro per spese della gestione teatrale di prosa" p.d.c. 1.4.1.2.19;

- stornare con contestuale adeguamento di cassa € 500,71 dal capitolo 9813 art. 4 "Spese per mostre promozione attività culturali" P.d.c. 1.3.2.2.0 al capitolo 9866 "Contributo alla Fondazione Emilia Romagna Teatro per spese della gestione teatrale di prosa" p.d.c. 1.4.1.2.19;

- stornare con contestuale adeguamento di cassa € 21.000,00 dal capitolo 10005 "Contributi per programmi culturali a circoli e associazioni culturali" p.d.c. 1.4.4.1.1. al capitolo 9866 "Contributo alla Fondazione Emilia-Romagna Teatro per spese della gestione teatrale di prosa" p.d.c. 1.4.1.2.19;

- impegnare € 80.000,00 al capitolo 9866 "Contributo alla Fondazione Emilia-Romagna Teatro per spese della gestione teatrale di prosa" p.d.c. 1.4.1.2.19 collegando l'impegno al crono da creare con con il presente atto;

- impegnare € 20.000,00 al capitolo 9866 "Contributo alla Fondazione Emilia Romagna Teatro per spese della gestione teatrale di prosa" p.d.c. 1.4.1.2.19, previa diminuzione della prenotazione n. 2020/7876 crono 2020/394 dell'importo di € 20.000,00 al capitolo 9813/75 "Acquisto di servizi per attività culturali" P.d.c. 1.3.2.99.999 collegando l'impegno al crono 2020/394, e contestuale storno con adeguamento di cassa dal capitolo 9813/75 "Acquisto di servizi per attività culturali" P.d.c. 1.3.2.99.999 del medesimo importo.

Inoltre

LA GIUNTA COMUNALE

Stante l'imminenza dell'iniziativa.

Visto l'art. 134 c. 4 del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

**D e l i b e r a**

Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile.

Letto, approvato e sottoscritto con firma digitale:

Il Sindaco  
MUZZARELLI GIAN CARLO

Il Segretario Generale  
DI MATTEO MARIA

**HERA S.p.A.**  
**Holding Energia Risorse Ambiente**  
Viale Carlo Berti Pichat 2/4 40127 Bologna  
tel. 051.287.111 fax 051.287.525  
[www.gruppohera.it](http://www.gruppohera.it)

Gent.mo Sindaco  
Gian Carlo Muzzarelli  
Comune di Modena  
Piazza Grande, 16  
41121 Modena

*Il Presidente*

Prot. 120025 23.12.2019



facendo seguito alla mia precedente comunicazione, sono lieto di confermarti il sostegno del Gruppo Hera per le iniziative "Estate Modenese" e la mostra dedicata a Dario Argento con un importo pari a 80.000.

L'importo stanziato verrà erogato nel 2020, quota che annualmente il Gruppo Hera mette a disposizione del Comune.

La Struttura delle Relazioni Esterne di Hera SpA contatterà i referenti del Settore Cultura per definire le modalità operative e valorizzare il contributo stanziato.

Con i più cordiali saluti

*e molti auguri*



Dott. Tomaso Tommasi di Vignano

# I Giardini d'estate 2020

## *Sottotitolo*

VENERDÌ 10 LUGLIO

Spettacolo Alessandro Bergonzoni

SABATO 11 LUGLIO

ore 21.00 **La semplicità ingannata**

satira per attrice e pupazze sul lusso d'esser donne

*spettacolo* di e con Marta Cuscunà

produzione Centrale Fies e Operaestate Festival Veneto

DOMENICA 12 LUGLIO

ore 21.00 in via di definizione

*incontro o lezione spettacolo* Giuseppe Laterza

a cura di Emilia Romagna Teatro Fondazione e/o altro

VENERDÌ 17 LUGLIO

ore 21.00 **Se dicessimo la verità**

*spettacolo* da un'idea di Giulia Minoli nell'ambito del progetto Il Palcoscenico della legalità

regia di Emanuela Giordano

produzione Emilia Romagna Teatro Fondazione e Co2-Crisis Opportunity Onlus

*a seguire* incontro dibattito sul rapporto tra cultura e impegno civile con xxx, xxx, xxx

SABATO 18 LUGLIO

ore 21.00 in via di definizione

Node

*concerto* di musica elettronica

DOMENICA 19 LUGLIO

ore 21.00 **Modena Jazz Festival 2020**

Scott Hamilton Quartet

*concerto* Scott Hamilton Sax (tenore), Sandro Gibellini (chitarra), Paolo Benedettini (contrabbasso), Alfred Kramer (batteria)

MARTEDÌ 21 LUGLIO

ore 21.00 **Prefinale del Festival Cabaret Emergente**

Concorso Nazionale - 27ª edizione

a cura di Riccardo Benini

VENERDÌ 24 LUGLIO

ore 18.30 Burattini

in via di definizione

ore 21.00 **Capitalismo magico**

*spettacolo* di e con Nicola Borghesi e Lodovico Guenzi

produzione Compagnia Kepler 452

SABATO 25 LUGLIO

ore 21.00 **Rock all'Opera - The Summit**

Rock Opera di Gaia Bedini con Gaia Bedini (voce), Nicolò Bertoni (batteria), Mattia Fazio (basso/contrabbasso) Luca Bonfiglioli e Michele Zanasi (chitarre)

*concerto* nel contesto del Festival l'Altro Suono del Teatro Comunale di Modena

DOMENICA 26 LUGLIO



ore 21.00 **Modena Jazz Festival 2020**

Jimmy Villotti quaret feat Valerio Pontrandolfo

*concerto* Jimmi Villotti (chitarra), Valeri Pntrandolfo (sax tenore), Stefano Senni (contrabbasso), Marco Frattini (batteria)

*a seguire* da definire presentazione del suo ultimo libro di Valerio Pontrandolfo

VENERDÌ 31 LUGLIO

ore 21.00 **Maarja Nuut & Ruum - Muunduja (Shifter)**

con Maarja Nuut (voce, violino, tastiera, looper) e Hendrik Kaljujärv (live electronics)

*concerto* nel contesto del Festival l'Altro Suono del Teatro Comunale di Modena

SABATO 1 AGOSTO

ore 21.00 **Arrival**

*spettacolo* tratto da Story of Your Life (Storia della tua vita) di Ted Chiang

regia di Lisa Ferlazzo Natoli

ideazione de la compagnia lacasadargilla

in collaborazione con Emilia Romagna Teatro Fondazione

DOMENICA 2 AGOSTO

ore 21.00 **Modena Jazz Festival 2020**

Nico Menci e lo Choro Gruop rembember Ray Mantilla

*concerto* Nico Menci (tastiere), Danilo Mineo (percussioni), Fred Guarneri (percussioni), Martino Bisson (sax flauto)

VENERDÌ 7 AGOSTO

ore 21.00 **Shakespeareology**

*spettacolo* con Woody Neri

concept e regia Sotterraneo

produzione Teatro Sotterraneo

SABATO 8 AGOSTO

ore 21.00 **La vedova Socrate**

*spettacolo* con Lella Costa

di Franca Valeri

produzione Centro Teatrale Bresciano con INDA Istituto Nazionale Dramma Antico

progetto a cura di MISMAONDA

DOMENICA 9 AGOSTO

ore 21.00 **Salotto Culturale Aggazzotti ai Giardini**

*concerto* **Da Verdi a Dalla**

100 anni di musica che attraversa l'Opera, Operetta e Canzone melodica e cantautorale

VENERDÌ 14 AGOSTO

ore 18.30 Burattini

in via di definizione

ore 21.00 da definire

cinema. a seguire incontro

Montanari Istituto storico di Modena

SABATO 15 AGOSTO

ore 21.00 **Salotto Culturale Aggazzotti ai Giardini**

*concerto* **L'opera racconta Tosca**

invito all'Opera

DOMENICA 16 AGOSTO

ore 18.30 Burattini

da definire

ore 21.00 **Titolo in via di definizione**

*mise en espace* a cura degli attori della Compagnia permanente di ERT

GIOVEDÌ 20 AGOSTO

ore 21.00 incontro Una specie imperfetta (e prepotente)

Telmo Pievani dialoga con Mauro Mandrioli

a cura di /in collaborazione con Biblioteche Comunali di Modena

VENERDÌ 21 AGOSTO

ore 21.00 **Radio clandestina**

*Roma, le Fosse Ardeatine, la Memoria*

*spettacolo* di e con Ascanio Celestini

a partire dal testo di Alessandro Portelli L'Ordine è già stato eseguito

produzione Fabbrica

SABATO 22 AGOSTO

ore 18.30 Burattini

in via di definizione

ore 21.00 **Titolo in via di definizione**

*mise en espace* a cura degli attori della Compagnia permanente di ERT affiancati dagli allievi della Scuola Di Teatro Iolanda Gazzo, corso Fondamenti di pratiche attoriali, approvato dalla Regione Emilia-Romagna e cofinanziato dal Fondo Sociale Europeo

DOMENICA 23 AGOSTO

ore 21.00 **Salotto Culturale Aggazzotti ai Giardini**

*concerto Passione latina*

viaggio musicale nelle culture latine del Mediterraneo e del Sud America

VENERDÌ 28 AGOSTO

ore 18.30 Burattini

in via di definizione

ore 21.00 **Fenomenologia della tua vita senza di me**

*reading* con Camilla Semino Favro e Giusto Cucchiari

di Emanuele Aldrovandi

produzione Associazione Teatrale Autori Vivi e Emilia Romagna Teatro Fondazione

SABATO 29 AGOSTO

ore 21.00 **Don Giovanni**

*spettacolo* di e con Michela Murgia

musiche di Wolfgang Amadeus Mozart eseguite alla fisarmonica da Giancarlo Palena

produzione Mismaonda e Parmaconcerti

DOMENICA 30 AGOSTO

ore 21.00 **Lorca sogna Shakespeare in una notte di mezza estate**

*spettacolo* con Michele Dell'Utri, Simone Francia e Maria Vittoria Scarlattei

regia di Davide Carnevali

produzione Emilia Romagna Teatro Fondazione e CSS Teatro stabile di innovazione del FVG



**COMUNE DI MODENA**

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA  
SETTORE CULTURA SPORT GIOVANI E PROMOZIONE DELLA CITTA'**

**OGGETTO:** PROGETTO TEATRALE "I GIARDINI D'ESTATE 2020" ASSEGNAZIONE CONTRIBUTO AD EMILIA ROMAGNA TEATRO FONDAZIONE.

Si esprime il parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica della presente proposta di deliberazione n. 1581/2020, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.;

Modena li, 22/06/2020

Sottoscritto dal Dirigente  
(SEVERI GIULIA)  
con firma digitale



## COMUNE DI MODENA

### ATTESTAZIONE DI COPERTURA FINANZIARIA Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali

**OGGETTO:** PROGETTO TEATRALE "I GIARDINI D'ESTATE 2020" ASSEGNAZIONE CONTRIBUTO AD EMILIA ROMAGNA TEATRO FONDAZIONE.

Si attesta l'esistenza della copertura finanziaria della spesa relativa alla presente proposta di deliberazione n. 1581/2020, ai sensi degli artt. 147 bis, comma 1, e 153, comma 5, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.

Modena li, 22/06/2020

Sottoscritto dal Dirigente  
(MANELLI DAVIDE)  
con firma digitale



## COMUNE DI MODENA

### PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali

**OGGETTO:** PROGETTO TEATRALE "I GIARDINI D'ESTATE 2020" ASSEGNAZIONE CONTRIBUTO AD EMILIA ROMAGNA TEATRO FONDAZIONE.

Si esprime parere FAVOREVOLE in merito alla regolarita' contabile della presente proposta di deliberazione n. 1581/2020, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.

Modena li, 22/06/2020

Sottoscritto dal Dirigente  
(STORTI STEFANIA)  
con firma digitale